



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45837*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
7,5 J x 17 H2

Typ: 33 757

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45837*03

Die ABE-Nr. 45837 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2, Typ 33 757, in den Ausführungen:

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
1	B 33 757 35 D	ohne Ring	54,1	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZB Ø70.4 / Ø54.1					
2	D 33 757 35 D	ohne Ring	56,1	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZD Ø70.4 / Ø56.1					
3	E 33 757 35 D	ohne Ring	56,6	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
4	F 33 757 35 D	ohne Ring	57,1	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
5	J 33 757 35 D	ohne Ring	59,1	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZJ Ø70.4 / Ø59.1					
6	L 33 757 35 D	ohne Ring	60,1	650	1985	100/4	35
	Z 33 757 35 D	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
7	F 33 757 35 F	ohne Ring	57,1	680	1985	108/4	35
	Z 33 757 35 F	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
8	M 33 757 18 F	ohne Ring	63,4	680	1985	108/4	18
	Z 33 757 18 F	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
9	M 33 757 35 F	ohne Ring	63,4	680	1985	108/4	35
	Z 33 757 35 F	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
10	P 33 757 18 F	ohne Ring	65,1	680	1985	108/4	18
	Z 33 757 18 F	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
11	E 33 757 38 G	ohne Ring	56,6	680	1985	114,3/4	38
	Z 33 757 38 G	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
12	N 33 757 38 G	ohne Ring	64,1	680	1985	114,3/4	38
	Z 33 757 38 G	ZN Ø70.4 / Ø64.1					
13	R 33 757 38 G	ohne Ring	66,1	680	1985	114,3/4	38
	Z 33 757 38 G	ZR Ø70.4 / Ø66.1					
14	T 33 757 38 G	ohne Ring	67,1	680	1985	114,3/4	38
	Z 33 757 38 G	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
15	G 33 757 35 C	ohne Ring	58,1	650	1985	98/4	35
16	B 33 757 35 M	ohne Ring	54,1	650	2100	100/5	35
	Z 33 757 35 M	ZB Ø70.4 / Ø54.1					
17	D 33 757 35 M	ohne Ring	56,1	650	2100	100/5	35
	Z 33 757 35 M	ZD Ø70.4 / Ø56.1					



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 45837*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
18	F 33 757 35 M	ohne Ring	57,1	650	2100	100/5	35
	Z 33 757 35 M	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
19	O 33 757 35 M	ohne Ring	57,1	650	2100	100/5	35
	Z 33 757 35 M	ZO Ø70.4 / Ø57.1					
20	G 33 757 37 N	ohne Ring	58,1	710	2100	108/5	37
	Z 33 757 37 N	ZG Ø70.4 / Ø58.1					
21	G 33 757 46 N	ohne Ring	58,1	690	2100	108/5	46
	Z 33 757 46 N	ZG Ø70.4 / Ø58.1					
22	L 33 757 37 N	ohne Ring	60,1	710	2100	108/5	37
	Z 33 757 37 N	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
23	L 33 757 46 N	ohne Ring	60,1	690	2100	108/5	46
	Z 33 757 46 N	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
24	M 33 757 37 N	ohne Ring	63,4	710	2100	108/5	37
	Z 33 757 37 N	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
25	M 33 757 46 N	ohne Ring	63,4	690	2100	108/5	46
	Z 33 757 46 N	ZM Ø70.4 / Ø63.4					
26	P 33 757 37 N	ohne Ring	65,1	710	2100	108/5	37
	Z 33 757 37 N	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
27	P 33 757 46 N	ohne Ring	65,1	690	2100	108/5	46
	Z 33 757 46 N	ZP Ø70.4 / Ø65.1					
28	T 33 757 37 N	ohne Ring	67,1	710	2100	108/5	37
	Z 33 757 37 N	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
29	T 33 757 46 N	ohne Ring	67,1	690	2100	108/5	46
	Z 33 757 46 N	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
30	P 33 757 38 P	ohne Ring	65,1	710	2100	110/5	38
31	F 33 757 35 R	ohne Ring	57,1	755	2100	112/5	35
	Z 33 757 35 R	ZF Ø70.4 / Ø57.1					
32	S 33 757 35 R	ohne Ring	66,6	755	2100	112/5	35
	Z 33 757 35 R	ZS Ø70.4 / Ø66.6					
33	E 33 757 38 S	ohne Ring	56,6	710	2100	114,3/5	38
	Z 33 757 38 S	ZE Ø70.4 / Ø56.6					
34	L 33 757 38 S	ohne Ring	60,1	710	2100	114,3/5	38
	Z 33 757 38 S	ZL Ø70.4 / Ø60.1					
35	N 33 757 38 S	ohne Ring	64,1	710	2100	114,3/5	38
	Z 33 757 38 S	ZN Ø70.4 / Ø64.1					
36	R 33 757 38 S	ohne Ring	66,1	710	2100	114,3/5	38
	Z 33 757 38 S	ZR Ø70.4 / Ø66.1					



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der ABE: 45837*03

Nr. der An- lage	Ausführungsbezeichnung		Mitten- loch-Ø in mm	Zu- lässige Radlast in kg	max. Abroll- umfang in mm	Loch- kreis-Ø in mm / Lochzahl	Ein- preß- tiefe in mm
	Kennzeichnung auf dem Rad	Kennzeichnung auf dem Zentrierring					
37	T 33 757 38 S	ohne Ring	67,1	710	2100	114,3/5	38
	Z 33 757 38 S	ZT Ø70.4 / Ø67.1					
38	X 33 757 20 T	ohne Ring	72,6	720	2100	120/5	20
	Z 33 757 20 T	ZRH Ø74.1 / Ø72.6					
39	X 33 757 40 T	ohne Ring	72,6	690	2100	120/5	40
40	Z 33 757 20 T	ohne Ring	74,1	720	2100	120/5	20
41	G 33 757 27 L	ohne Ring	58,1	650	2100	98/5	27

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55173604 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lambsheim, vom 04.04.2008 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 03.06.2008
Im Auftrag

(Hansen)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55173604

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 33 757
Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
Alte Reichstrasse 1
92637 Weiden / Opf.
QA 05 113 04025

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Typ 33 757
Radgröße 7,5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	L 33 757 38 S/ohne Ring Z 33 757 38 S/ ZLØ70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	38	710	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45837
Herstellerzeichen R.O.D
Radtyp und Ausführung 33 757 (s.o.)
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-
S03	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	100	-
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	24

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55173604) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Fiat
Lexus
Suzuki
Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Fiat Sedici FY e4*2001/116*0106*..	79,88	205/50R17		A02 A04 A05
	79,88	205/55R17		A08 A09 A12
	79,88	215/50R17		A14 A19 A57
	79,88	225/45R17		Flh KMV S04
	79,88	225/50R17	A01 K49 K50	
	79,88	235/45R17		
Lexus GS S19 e6*2001/116*0103*..	183,208	225/50R17		A02 A04 A05
	183,208	235/45R17		A08 A09 A12
	183,208	245/45R17		A14 A19 Lim RDK V17 S01
Lexus GS 300 S1 G468, e6*93/81*0010*	156	235/45R17	K41 K42 K49	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Lexus GS300/430 S16 e11*96/79, 98/14, 2001/116*0078*..	161-208	235/45R17		A02 A04 A05 A08 A09 A11 A14 A19 B03 S01
Lexus IS200, IS300 XE1 e11*98/14*0110*.., e11*2001/116*0110*..	114-157	215/45R17	K42	A01 A02 A04
	114-157	225/45R17	K41 K42 K49 K50	A05 A08 A09
	114-157	235/40R17	K41 K42 K45 K49 K50 K56 M27	A12 A14 A19 Car Lim V17 S01
Lexus IS220d, IS250 XE2 e11*2001/116*0206*..	130,153	205/50R17	A10 T89	A02 A04 A05
	130,153	215/45R17	A10 T91	A08 A09 A14
	130,153	225/45R17	A10	A19 B03 Lim
	130,153	235/45R17	A12	V17 VL7 S01
	130,153	245/45R17	A12 R03	
Lexus LS 400 F2 G934, e6*93/81*0001*..	194-209	225/55R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 5-Türer	78,95,103	225/60R17		A02 A04 A05
	78,95,103	225/65R17		A08 A09 A12
	78,95,103	235/60R17		A14 A19 Y85
	78,95,103	245/55R17	A01 K49	S03
	78,95,103	255/55R17	A01 K42 K49 K50 Z49	
Suzuki Grand Vitara JT e4*2001/116*0091*.. - 3-Türer	78,95,103	225/60R17	A10	A02 A04 A05
	78,95,103	225/65R17	A10	A08 A09 A14
	78,95,103	235/60R17	A12	A19 Y84 S03
	78,95,103	245/55R17	A01 A12 K49	
	78,95,103	255/55R17	A01 A12 K49 K50	
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..	66-88	205/50R17		A02 A04 A05
	66-88	205/55R17		A08 A09 A12
	66-88	215/50R17		A14 A19 A57
	66-88	225/45R17		Flh KMV S04
	66-88	225/50R17	A01 K49 K50	
	66-88	235/45R17		

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki SX4 EY e4*2001/116*0105*..	66-88	205/50R17	K49 K50	A01 A02 A04
	66-88	205/55R17	K49 K50	A05 A08 A09
	66-88	215/50R17	K49 K50	A12 A14 A19
	66-88	225/45R17	K49 K50	A58 Flh KOV
	66-88	225/50R17	K49 K50	S04
	66-88	235/45R17	K49 K50	
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*..	79	205/50R17		A02 A04 A05
	79	205/55R17		A08 A09 A12
	79	215/50R17		A14 A19 A58
	79	225/45R17		Flh KMV S02
	79	225/50R17	A01 K49 K50	
	79	235/45R17		
Suzuki SX4 GY e4*2001/116*0124*.. - Limousine	79	205/50R17	K42 K49 K50	A01 A02 A04
	79	215/45R17	K42 K49 K50	A05 A08 A09
	79	215/50R17	G70 K42 K49 K50	A12 A14 A19
	79	225/45R17	K42 K49 K50	A58 Lim V17
	79	235/45R17	K42 K50 R03	S02
Suzuki Swift Sport MZ e4*2001/116*0090*..	92	205/40R17	K42 K50	A01 A02 A04
	92	215/35R17	K42 K49 K50	A05 A08 A09
	92	215/40R17	K42 K49 K50	A12 A14 A19
	92	225/35R17	K41 K42 K44 K49 K50	A58 Flh V17 S04
Toy. Avensis Verso M2 e6*98/14*0083*.. e6*2001/116*0083*..	85,110	205/50R17	T93	A02 A04 A05
	85,110	215/50R17	T91	A08 A09 A12
	85,110	225/45R17	T91	A14 A19 V17
	85,110	235/45R17	A01 K42 K49	S01
	85,110	245/40R17	A01 K42 K45 K49 K50 K56 R70	
	85,110	245/45R17	A01 K42 K45 K49 K50 K56 T95	
Toyota Auris E15J, E15UT e11*2001/116* 0299, 0305*..	66-93	205/50R17		A02 A04 A05
	66-93	215/45R17	T87 T88	A08 A09 A12
	66-93	225/45R17		A14 A19 Flh V17 S01
Toyota Auris 2,2D E15UT e11*2001/116*0305*..	130	205/50R17	R37	A02 A04 A05
	130	215/45R17	R37 T88	A08 A09 A12
	130	225/45R17		A14 A19 Flh V17 S01
Toyota Avensis T25 e11*2001/116*0196*..	110,130	205/50R17		A02 A04 A05
	110,130	215/45R17	T87	A08 A09 A12
	110,130	215/50R17	A01 G03 K14 K42 K46	A14 A19 Car
	110,130	225/45R17	A01 K14 K46	Flh Sth V17
	110,130	235/40R17	A01 K42 K46 M27	S01
Toyota Camry V10, V10W F824, G017	100-138	225/45R17	K42 K45 K49 K56 T90 T91 T93 T94	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Lim S01

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Camry V2 e6*93/81*0029*..	93-140	205/50R17	K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V17 S01
	93-140	215/50R17	K42 K44 K56	
	93-140	225/45R17	K42 K49 K56	
Toyota Camry V3 e6*98/14*0085*.., e6*2001/116*0085*..	112,137	215/50R17	K42 K56 T90	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V17 S01
	112,137	225/50R17	K42 K56	
	112,137	235/45R17	K42 K49 K56	
	112,137	235/50R17	K42 K49 K56	
	112,137	245/45R17	K42 K49 K50 K56	
Toyota Corolla E15EJ, E15ES e11*2001/116*0304* e11*2001/116*0314*.	66-93	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Sth V17 S01
	66-93	215/45R17	T87 T88	
	66-93	225/45R17		
Toyota Corolla Verso R1 e11*2001/116*0222*.	81-130	205/50R17	R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V17 Ver S01
	81-130	215/45R17	R37 T91	
	81-130	215/50R17	A01 K42	
	81-130	225/45R17		
	81-130	235/45R17	A01 K42	
Toyota MR2 W2 F438	115-129	205/40R17	R02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 L02 MR7 S01
	115-129	215/40R17	R03	
	115-129	215/40R17	R02	
	115-129	235/40R17	M27 R03	
Toyota MR2 W20 e6*93/81*0011*..	115-129	205/40R17	R02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 L02 MR7 S01
	115-129	215/40R17	R03	
	115-129	215/40R17	R02	
	115-129	235/40R17	M27 R03	
Toyota Picnic XM1 e11*93/81*0063*..	66-94	235/40R17	G01 K42 K49 K50 M27	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Toyota Previa CR F510	97	225/50R17	K49 K50 T97	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 S01
	97	235/45R17	K49 K50 T97	
Toyota Previa R e6*93/81*0030*..	97-99	225/50R17	K49 K50 R70 T97 142	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 S01
	97-99	235/45R17	K49 K50 T97 142	
Toyota Previa R3 e6*98/14*0069*.., e6*2001/116*0069*..	85-115	225/45R17	A01 G16 T94	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	85-115	225/45R17	T94 Z15	
	85-115	225/50R17	A01 G15 T94	
	85-115	225/50R17	T94 Z16	
	85-115	235/45R17	A01 K49 T94 T97	
	85-115	235/50R17	A01 G15 K41 K42 K49	
	85-115	245/45R17	A01 K49 T95	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.. e6*2001/116*0070*..	85-110	225/55R17		A02 A04 A05
	85-110	235/50R17	A01 K49	A08 A09 A12
	85-110	235/55R17	A01 K49	A14 A19 KOV
	85-110	245/50R17	A01 K49 K90	S01
Toyota RAV4 A2 e6*98/14*0070*.. e6*2001/116*0070*..	85-110	235/50R17		A02 A04 A05
	85-110	235/55R17		A08 A09 A12
	85-110	245/50R17	A01 K90	A14 A19 KMV S01
Toyota RAV4 XA / XA1 G703, e4*93/81*0001*..	94-95	225/55R17	K49 K50	A01 A02 A04
	94-95	255/50R17	K49 K50 Y16	A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*..	100-130	215/60R17	A13	A02 A04 A05
	100-130	225/60R17	A33	A08 A09 A14
	100-130	225/65R17	A33	A19 KOV S01
	100-130	235/55R17	A12	
	100-130	235/60R17	A12	
	100-130	245/55R17	A01 A12 K49	
	100-130	255/50R17	A01 A12 K49 K50	
	100-130	255/55R17	A01 A12 K49 K50	
Toyota RAV4 XA3 e6*2001/116*0105*..	100-130	215/60R17	A13	A02 A04 A05
	100-130	225/60R17	A33	A08 A09 A14
	100-130	225/65R17	A33	A19 KMV
	100-130	235/55R17	A12	RDK S01
	100-130	235/60R17	A12	
	100-130	245/55R17	A12	
	100-130	255/50R17	A12	
	100-130	255/55R17	A12	
Toyota Supra A7 E326	150-175	225/45R17		A02 A04 A05
	150-175	235/45R17	A01 G01	A08 A09 A12 A14 A19 R21 S01

Auflagen und Hinweise

142 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1420 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispieldkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketenschloß auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind.

Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G03 Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind der Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei Verwendung einer Reifengröße, die nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, ist gegebenenfalls eine Angleichung erforderlich. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

G15 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 15 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

G16 Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit 16 Zoll Bereifung ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

G70 Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 205/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K90 Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M27 Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Dunlop	SP 8000, SP 9000	---
Bridgestone	S-01	---
Pirelli	P700-Z, P Zero Asim.	---
Uniroyal	RTT2, Rallye 440 (ZR)	---
Michelin	MX3	---
Continental	CSC, CZ91	---
Goodyear	Eagle ZR, GSA, GSD, GSD+, Eagle F1	---
Fulda	Y 3000, Carat Extremo	---
Semperit	M800	---

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 235/40R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 7,5 J x 17 H2 montierbar sind.

MR7 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R17	215/40R17
Nr. 2	215/40R17	235/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R21 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

RDK Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

VL7 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	225/45R17	245/45R17, 275/40R17
Nr. 2	235/45R17	245/45R17, 275/40R17
Nr. 3	245/40R17	265/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Ver Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Verso bzw. Minivan.

Y16 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Automatikgetriebe oder elektrohydraulischem 6-Direktschaltgetriebe.

Y84 Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Y85 Die Sonderräder sind nur an 5-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

Z15 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 15 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Z16 Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit 16 Zoll Serienbereifung (Sommer).

Z49 Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist durch Entfernen des Kantenschutzes an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) an Achse 2 herzustellen.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 4.April 2008



Coen

00121154.DOC